

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ
Број:6-3/2018-378/3-II
Дана: 18. јуна 2019. године
НОВИ САД

**ПРЕДСЕДНИКУ
СКУПШТИНЕ ГРАДА НОВОГ САДА**

На основу члана 136. Пословника Скупштине Града Новог Сада, упућује Вам се Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, са Рефератом и Закључком Градског већа Града Новог Сада број: 6-3/2018-378/3-II од 18. јуна 2019. године, с молбом да се Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, уврсти у дневни ред седнице Скупштине Града Новог Сада и да Скупштина донесе Решење у предложеном тексту.

ГРАДОНАЧЕЛНИК

Милош Вучевић

Милош З. Вучевић



На основу члана 67. тачка 1. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19), Градско веће Града Новог Сада, поводом разматрања Нацрта решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, на 242. седници од 18.06. 2019. године, доноси

ЗАКЉУЧАК

- I. Утврђује се Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, коју је Управни одбор "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад донео на 8. седници одржаној 14. јуна 2019. године.
- II. На основу члана 136. Пословника Скупштине Града Новог Сада, доставља се председнику Скупштине Града Новог Сада Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, и предлаже Скупштини Града Новог Сада да донесе ово решење у предложеном тексту.
- III. За представника предлагача на седници Скупштине Града Новог Сада и њених радних тела одређује се Далибор Рожић, члан Градског већа Града Новог Сада, а за повереника Зорица Шијак, в.д. начелника Градске управе за културу.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА НОВОГ САДА
Број: 6-3/2018-378/3-II
Дана: 18.06.2019. године
НОВИ САД



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКА УПРАВА ЗА ПРОПИСЕ
Број. XVI-012-01/2019-332
17. јун 2019. године
НОВИ САД

ГРАДСКО ВЕЋЕ
ГРАДА НОВОГ САДА

ПРЕДМЕТ: Мишљење на Нацрт решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада „Новосадског позоришта- „Ujvideki Szinhaz“, Нови Сад за 2019. годину

Градска управа за прописе размотрила је Нацрт решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада „Новосадског позоришта- „Ujvideki Szinhaz“, Нови Сад за 2019. годину.

Градска управа за прописе нема примедби на Нацрт решења.



ПРЕДЛОГ

На основу члана 39. тачка 50. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19) и члана 20. став 1. алинеја трећа Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад („Службени лист Града Новог Сада“, бр. 11/10, 39/10, 50/10, 38/11, 52/13, 30/15, 44/16, 55/17 и 12/19), Скупштина Града Новог Сада на ____ седници одржаној _____ 2019. године, доноси

РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ПРОГРАМА РАДА "НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА - ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ", НОВИ САД ЗА 2019. ГОДИНУ

1. **ДАЈЕ СЕ** сагласност на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, коју је Управни одбор "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад донео на 8. седници одржаној 14. јуна 2019. године.
2. Ово решење објавити у "Службеном листу Града Новог Сада".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
СКУПШТИНА ГРАДА НОВОГ САДА
Број:
Дана:
НОВИ САД

ПРЕДСЕДНИК

Здравко Јелушић

РЕФЕРАТ

Правни основ за доношење Решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, садржан је у члану 39. тачка 50. Статута Града Новог Сада ("Службени лист Града Новог Сада", број 11/19) и члану 20. став 1. алинеја трећа Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад ("Службени лист Града Новог Сада", бр. 11/10, 39/10, 50/10, 38/11, 52/13, 30/15, 44/16, 55/17 и 12/19), којима је уређено да, ради обезбеђивања заштите општег интереса у установама културе чији је оснивач Град Нови Сад, Скупштина Града Новог Сада даје сагласност на годишњи програм рада ових установа.

"Новосадско позориште - Újvidéki Színház", Нови Сад доставило је Градској управи за културу Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, коју је Управни одбор донео на 8. седници одржаној 14. јуна 2019. године.

Наведеном одлуком, у оквиру извора финансирања 01 – Приходи из буџета увећана су средства на позицијама трошкови путовања и материјал, док су умањена средства на позицијама: плате, додаци и накнаде запослених (зараде), социјални доприноси на терет послодавца, накнаде трошкове за запослене, стални трошкови, услуге по уговору и специјализоване услуге, чиме је дошло до укупног умањења средстава планираних на овом извору.

У оквиру средстава из буџета, додаје се извор финансирања 07 – Трансфери од других нивоа власти, у оквиру којег се средства распоређују на позицију специјализоване услуге. Средства у износу од 200.000,00 динара су додељена Новосадском позоришту, Решењем Министарства културе и информисања број 401-01-167/2019-3 за пројекат Синергија – 3. међународни театарски фестивал мањинских језика Фестивал Sinergy у износу од 200.000,00 динара.

У оквиру додатних средстава, на извору финансирања 04 – Сопствени приходи буџетских корисника, увећана су средства на позицијама: услуге по уговору, текуће поправке и одржавање и материјал, док се умањују средства на позицијама: стални трошкови, трошкови путовања и специјализоване услуге, што није довело до промене укупног износа средстава планираних на овом извору.

У оквиру додатних средстава, додаје се извор финансирања 13 – Нераспоређени вишак прихода из ранијих година, у оквиру којег се средства распоређују на позиције услуге по уговору, специјализоване услуге и машине и опрема.

Укупни расходи "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину су планирани у истом износу као приходи.

Имајући у виду наведено, предлагемо да Скупштина Града Новог Сада донесе Решење о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2019. годину, у предложеном тексту.



На основу члана 15. алинеја пета Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад („Службени лист Града Новог Сада“ бр. 11/10, 39/10, 50/10, 38/11, 52/13, 30/15, 44/16, 55/17 и 12/19), а у складу са чланом 27. Статута „Новосадског позоришта-Újvidéki Színház“, Нови Сад, бр. 663 од 8. септембра 2010. године, 211 од 27. фебруара 2014. године, 1536 од 12.12.2016. године и 189 од 13.02.2018. године, Управни одбор, на предлог директора, на 8. седници одржаној 14.06. 2019. године, доноси

NOVOSADSKO POZORISTE
ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

Број: 672
Датум: 14.06.2019.

ОДЛУКА
О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ПРОГРАМА РАДА “НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА - ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ”, НОВИ САД ЗА 2019. ГОДИНУ

I. У Програму рада “Новосадског позоришта - Újvidéki Színház“, Нови Сад за 2019. годину, који је донео Управни одбор на седницама од 20. децембра 2018. године, 25. марта 2019. године и 08. априла 2019. године, у делу „2. О РАДУ УСТАНОВЕ“, глава „2.2. „Програми и активности у 2019 години“, у одељку „А) РЕДОВНО ПОСЛОВАЊЕ ПОЗОРИШТА“, табела која се односи на планиране расходе и издатке, мења се и гласи:

Планирани расходи и издаци из редовног пословања из буџета Града (01)	57.031.255,00 динара
Планирани расходи и издаци из редовног пословања из сопственог прихода (04)	1.396.007,00 динара
УКУПНО ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА	58.427.262,00 динара

”

У одељку „Б) ПРОГРАМИ И ПРОЈЕКТИ ЗА 2019. ГОДИНУ“, тачка „5. СИНЕРГИЈА-ТРЕЋИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА – SINERGY WTF“, табела која се односи на средства за финансирање програма, мења се и гласи:

”

Калкулација	4.765.000,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	4.565.000,00 динара
Средства из буџета-трансфери од других нивоа власти (07)	200.000,00 динара

“

У тачки „6. ТРОШКОВИ ТЕКУЋЕГ РЕПЕРТОАРА – РЕДОВНА ПРОГРАМСКА ДЕЛАТНОСТ ЈАНУАР 2019 ГОДИНЕ – ДЕЦЕМБАР 2019. ГОДИНЕ“, табела која се односи на средства за финансирање програма, мења се и гласи:

”

Калкулација	24.033.807,38 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	15.556.760,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	8.160.500,00 динара
Нераспоређени вишак прихода из ранијих година: (13)	316.547,38 динара

”

У тачки „7. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА У ЗЕМЉИ И ИНОСТРАНСТВУ I-XII/2019“, табела која се односи на средства за финансирање програма, мења се и гласи:

Калкулација	3.523.500,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	3.323.500,00 динара
Добровољни трансфери од физичких и правних лица (08)	200.000,00 динара

”

II. У делу „3. ПЛАН ТЕКУЋЕГ ОДРЖАВАЊА ОБЈЕКТА И ОПРЕМЕ У 2019. ГОДИНИ“, табела која се односи на изворе финансирања текућег одржавања објекта и опреме, мења се и гласи:

Калкулација	6.880.338,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	6.780.338,00 динара
Средства из сопствених прихода (04):	100.000,00 динара

“

После табеле „ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ“, додају се две нове табеле које гласе:

„ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОБЈЕКТА – извор 04

• степениште до канцеларија и таванског простора	50.000,00 динара
--	------------------

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ – извор 04

• сервис климе	50.000,00 динара
----------------	------------------

”

III. У делу „4. ПЛАНИРАНЕ ИНВЕСТИЦИЈЕ – ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ У 2019. ГОДИНИ“, табела која се односи на изворе финансирања планираних инвестиција, мења се и гласи:

Калкулација	15.791.300,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	15.661.300,00 динара
Нераспоређени вишак прихода из ранијих година: (13)	130.000,00 динара

“

После табеле „НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА:“, додаје се нова табела која гласи:

„ОПРЕМА ЗА КУЛТУРУ - извор 13 – додатни приходи

Набавка пројектора	130.000,00 динара
--------------------	-------------------

”

IV. У делу „5. ПОДАЦИ О УКУПНО ПЛАНИРАНИМ СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ“, глава „5.1. Планирани приходи“, мења се и гласи:

„ 5.1 Планирани приходи

- **на нивоу (01) - Буџет Града Новог Сада: 110.090.629,00 динара**
- **на нивоу (07) - Трансфери од других нивоа власти: 200.000,00 динара**
- **на нивоу (08) –Добровољни трансфери од физичких и правних лица: 500.000,00 динара**
- **на нивоу (04) - Сопствени приходи: 13.000.007,00 динара**
- УКУПНО ПРИХОДИ: 123.790.636,00 динара**
- **на нивоу (13) - Нераспоређени вишак прихода из ранијих година: 316.547,38 динара“**

Глава „5.2 „Планирани расходи“, мења се и гласи:

„5.2 Планирани расходи

Средства из буџета – извор (01):

Ек.кл.411	36.738.900,00 динара
Ек.кл.412	6.300.775,00 динара
Ек.кл.413	690.637,00 динара
Ек.кл.414	435.506,00 динара
Ек.кл.415	1.574.108,00 динара
Ек.кл.416	370.834,00 динара
Ек.кл.421	6.452.700,00 динара
Ек.кл.422	946.580,00 динара
Ек.кл.423	10.893.318,00 динара
Ек.кл.424	15.434.178,00 динара
Ек.кл.425	6.780.338,00 динара
Ек.кл.426	3.129.385,00 динара
Ек.кл.463	398.000,00 динара
Ек.кл.465	4.109.070,00 динара
Ек.кл.482	115.000,00 динара
Ек.кл.483	60.000,00 динара
Ек.кл.511	10.753.300,00 динара

Ек.кл.512	4.810.000,00 динара
Ек.кл.515	98.000,00 динара
УКУПНО:	110.090.629,00 динара

Средства из буџета: Трансфери од других нивоа власти (07):

Ек.кл.424	200.000,00 динара
УКУПНО:	200.000,00 динара

Средства из буџета: Доброволни трансфери од других нивоа власти-извор (08):

Ек.кл.421	48.000,00 динара
Ек.кл.422	124.497,00 динара
Ек.кл.423	180.840,00 динара
Ек.кл.424	96.623,00 динара
Ек.кл.426	50.040,00 динара
УКУПНО:	500.000,00 динара

Средства из додатних прихода корисника -извор (04):

Ек.кл.411	444.734,96 динара
Ек.кл.412	76.272,04 динара
Ек.кл.413	50.000,00 динара
Ек.кл.414	204.000,00 динара
Ек.кл.415	20.000,00 динара
Ек.кл.416	50.000,00 динара
Ек.кл.421	1.660.000,00 динара
Ек.кл.422	2.700.000,00 динара
Ек.кл.423	2.995.000,00 динара
Ек.кл.424	2.539.000,00 динара
Ек.кл.425	100.000,00 динара

Ек.кл.426	1.975.000,00 динара
Ек.кл.463	5.000,00 динара
Ек.кл.465	1.000,00 динара
Ек.кл.482	100.000,00 динара
Ек.кл.483	80.000,00 динара
УКУПНО:	13.000.007,00 динара

Нераспоређени вишак прихода из ранијих година – извор (13):

Ек.кл.423	109.171,00 динара
Ек.кл.424	77.376,38 динара
Ек.кл.512	130.000,00 динара
УКУПНО:	316.547,38 динара

”

V. Ову одлуку доставити Скупштини Града Новог Сада, ради добијања сагласности.



Carol Kiraly
Председник Управног одбора:
Карољ Кирал

**ПРЕГЛЕД ДЕЛА ПРОГРАМА РАДА „НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА - UJVIDEKI SZINHÁZ“,
НОВИ САД ЗА 2019. ГОДИНУ, КОЈИ СЕ МЕЊА**

2. О РАДУ УСТАНОВЕ

2.2 Програми и активности у 2019. години

А) РЕДОВНО ПОСЛОВАЊЕ ПОЗОРИШТА

У 2019. години планирају се средства:

У оквиру редовног пословања, а у циљу континуираног функционисања основне програмске делатности планирани трошкови: зараде запослених, превоз запослених на посао и са посла, социјална давања (боловања, отпремнине и помоћи), награде запосленима, сталне трошкове, текуће дотације и трансфере – на име учешћа у финансирању зарада особа са инвалидитетом, остале текуће дотације по закону – 10% умањење зараде, порезе и таксе. Планирани трошкови накнада члановима Управног и Надзорног одбора – из буџета износе: **250.000,00** динара, планирани трошкови накнада члановима Управног и Надзорног одбора – из сопствених извора износе: **20.000,00** динара.

Планирани расходи и издаци из редовног пословања из буџета Града (01)	57.231.255,00 динара
Планирани расходи и издаци из редовног пословања из сопственог прихода (04)	1.546.007,00 динара
УКУПНО ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА	58.406.428,00 динара

Б) ПРОГРАМ И ПРОЈЕКТИ ЗА 2019. ГОДИНУ

5. „СИНЕРГИЈА – ТРЕЋИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА - SINERGY#WTF“

Новембар 2019.године

Калкулација	4.565.000,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	4.565.000,00 динара

Фестивал под насловом **:SINERGIJA – ТРЕЋИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА „SINERGY#WTF“** је пројекат града, а носилац пројекта јесте Новосадско позориште. Ова манифестација ће постати нова традиција у животу ове мултикултуралне средине: фестивал позоришта мањинских језика. Основа избора представа пре свега јесте квалитет, али и дефиниција по карти мањинских језика Европске заједнице.

Имајући у виду да је Нови Сад 2019. Европска престоница младих, фестивал ће и то уврстити у програм SYNERGY-а, а наставиће и сарадњу са разним асоцијацијама мањинских театара широм света.

Фестивал ће бити одржан у октобру 2019. године са шест представа са свих стране света, пре свега из Европе. Центар фестивала ће бити Новосадско позориште, али по потреби ће се представе одржати и на другим сценама Новог Сада. Поред званичног ревијалног програма, фестивал ће имати и пропратних дешавања: панел дискусије, концерте, конференције. У организацији фестивала учествују сви радници Новосадског позоришта, као организација и као хостови фестивала.

6. ТРОШКОВИ ТЕКУЋЕГ РЕПЕРТОАРА - РЕДОВНА ПРОГРАМСКА ДЕЛАТНОСТ

ЈАНУАР 2019. ГОДИНЕ - ДЕЦЕМБАР 2019. ГОДИНЕ

Калкулација	22.967.260,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	15.356.760,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	7.610.500,00 динара

Овај износ трошкова односи се и на све остале трошкове који су у вези са основном делатношћу позоришта и тичу се реализације текућег репертоара.

На текућем репертоару у 2019. години се налазе представе које су пренете из претходних сезона и оне представе које ће бити припремљене у сезони 2018/19. и у првој половини сезоне 2019/20., а поред тога се играју и представе које су настале копродукцијом Новосадског позоришта и других театара, уметничких формација или цивилних удружења, студентске представе и гостујуће продукције.

Трошкови текућег репертоара треба да покрију замену поковарених или потрошених реквизита, поправљање и евентуелне замене декора и костима, хонораре спољних сарадника (гостујућих глумаца, студената Академије уметности у Новом Саду, музичара, плесача) и евентуалне испомоћи (корепетитор, штимер инструмента, титл) око већ припремљених представа која се налазе на репертоару Новосадског позоришта.

Поред позоришних дешавања на репертоару Новосадског позоришта се налазе и разни попутни програми који се повезују за репертоара или за конкретну представу или премијеру. У 2019. години Новосадско позориште и даље ће припремати, поред позоришних комада, дискусије, промоције књига, концерте, изложбе (пре свега младих уметника), и у сваком месецу планира да на камерној сцени постави читајућа извођења најновијих текстова мађарске савремене драматургије и српских драма које нису досад преведене на мађарски језик.

Међу трошковима текућег репертоара се налази и издавање позоришног часописа „Театрум“ који излази као додатак листа „Мађар со“. Уредници часописа су сарадници Новосадског позоришта, а текстове пишу и дописници из разних позоришта у Војводини. Часопис осим збивања у Новосадском позоришту редовно обавештава читаоце о дешавањима у суботичком Народном позоришту, о Позоришту „Деже Костолањи“, о Сенђанском камерном театру, о Дечјем позоришту у Суботици, о Салашком позоришту и Академији уметности у Новом Саду, те се бави и проблемима савременог театра и дешавањима у европским позоришним круговима.

Трошкови текућег репертоара такође садрже и трошкове смештаја спољних сарадника (редитеља, сценографа, костимографа, композитора, музичара, глумаца) који бораве у граду ради обнове представа или због припрема пропратних дешавања, трошкове смештаја гостију Новосадског позоришта (селектора, критичара, позоришних стручњака, репрезентације).

7. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА У ЗЕМЉИ И ИНОСТРАНСТВУ I-XII/2019

Калкулација	4.023.500,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	3.823.500,00 динара
Добровољни трансфери од физичких и правних лица (08)	200.000,00 динара

1. Будимпешта, Талиа позориште

Талиа театар у Будимпешти је типичан пример такозваног продуцентског театра. Састав публике ове институције је претежно грађанско конзервативно друштво које поштује традиционалне позоришне вредности. Новосадско позориште је својим профилом који обједињује трајне позоришне вредности и истраживачко- експериментални приступ скренуло је пажњу на себе управо својим наступима у овом театру. Дакле Новосадско позориште је створило један круг своје публике у Будимпешти. Сарадња са Театром Талиа Новосадском позоришту обезбеђује трајно присуство у Будимпешти, граду који је један од најзначајнијих позоришних центара. С обзиром да ово наше присуство још увек није потпуно комерцијално, што је крајњи циљ, зато се обраћамо за додатна средства којим обезбеђујемо наступ.

2. Копер, Словенија (23. приморски летњи фестивал)

Приморски фестивал у Копру је летњи фестивал који угошћује уметничка остварења из региона. Гледалишче Копер је институција која својим деловањем обухвата све театарске жанрове; мали али одан ансамбл својим радом одушевљава публику сваком новом изведбом. Сматрамо да би сарадња наше две институције увелико допринела развоју оба ансамбла.

3. Охрид, Македонија (Охридско лето)

Охридско лето са педесетогодишњом традицијом поред Дубровачких летњих игара је најреномиранија позоришна манифестација. Јула 2015. године Новосадско позориште је отворило педесети фестивал и постигло врло запажен успех. Новосадско позориште је сваке године у преговорима са уметничким већем Фестивала о будућој сарадњи, а селектори Фестивала непрекидно прате репертоар нашег театра. На основу свега наведеног планирамо гостовање на овом фестивалу у 2019. години.

4. Мађарски позоришни фестивал, Брашов, Румунија

2017. први пут је одржан Мађарски позоришни фестивал у Брашову који се бави политичко-филозофским темама. Новосадско позориште је примило позив на друго издање тог фестивала 2018. а позив на следеће издање је готово сигуран. Сензибилитет организације брашовског фестивала је веома сличани Sinergy фестивалу и духу Новосадског позоришта, зато мислимо да је одлазак на III Мађарски позоришни фестивал у Румунију један од корака ка дугорочној сарадњи ових двају организација.

5. Марибор, Словенија (Боршниково сечење)

Словенско народно гледалиште Марибор је институција која својим деловањем на пољу драме, опере и балета спаја модеран уметнички израз са класичним уметничким деловањем. Фестивал Борштниково сусрећење је најзначајнији и најстарији међународни позоришни фестивал у Словенији, који се сваке јесени одржава у Марибору.

6. Тргу Муреш, Румунија

Новосадско позориште већ годинама уско сарађује са позоришним институцијама у Румунији на пољу разних фестивала, тако и у оствареним гостовањима у позориштима који имају драмску сцену на мађарском језику. Позориште у Тргу Мурешу организује фестивал савременог театра, Драма фест, који се фокусира на модерном приступу драмским делима.

Само позориште свој разноврстан репертоар обогачује гостовањима ансамбала из осталих ердељских позоришта, као и представама институција из региона. Самим тим сарадња наше две институције није само фестивалског карактера, планиране су интензивније размене представа, како би новосадској публици приближили овај театар из Румуније.

7. Скопље, Македонија (Мот фестивал)

Међународни позоришни фестивал у Скопљу (МОТ фестивал), већ 40 година важи за један од најзначајнијих позоришних догађаја на овим просторима. Сматрамо да је присуство наше институције на овом фестивалу битан за презентацију Новосадског позоришта, како би оно активно учествовало у токовима савременог балканског театра.

8. Национално позориште у Будимпешти, Мађарска

Национални театар у Будимпешти је најзначајније позориште у Мађарској. Једна од најважнијих мисија овог театра јесте да на достојан начин очува традиционалне вредности мађарске и светске драмске литературе, то је институција која у свој центар ставља, најеминентније мађарске глумце и редитеље из целог света.

Новосадско позориште је већ остваривало сарадњу са овим театром. Са великим успехом смо на сцени Националног театра изводили наше представе пред будимпештанском публиком. Надамо се да ћемо и у будућности имати прилике да наставимо нашу сарадњу као и да ћемо бити у могућности да угостимо ово најзначајније мађарско позориште.

3. ПЛАН ТЕКУЋЕГ ОДРЖАВАЊА ОБЈЕКТА И ОПРЕМЕ У 2019. ГОДИНИ

Калкулација	6.780.338,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	6.780.338,00 динара

Позориште је планирало у склопу одржавања зграда и објеката из Буџета Града Новог Сада –извор (01):

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОБЈЕКТА

• Степениште до канцеларија и таванског простора	400.000,00 динара
• Чишћење тавана (уклањање старог климатизационог система)	100.000,00 динара
• Реконструкција гледалишта у малој сали	4.958.514,00 динара

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ

• Сервис климе	150.000,00 динара
• Сервис рачунарске опреме	35.000,00 динара
• Сервис возила	750.000,00 динара
• Сервис електронске и остале опреме	250.000,00 динара
• Редован сервис ПП апарата, хидраната и хидрантске арматуре, централе за дојаву пожара	136.824,00 динара

4. ПЛАНИРАНЕ ИНВЕСТИЦИЈЕ – ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ У 2019. ГОДИНИ

Калкулација	15.661.300,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	15.661.300,00 динара

КАПИТАЛНО ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ

• Санација крова Новосадског позоришта	9.983.300,00 динара
• Израда галерије у магацинском простору од металне конструкције	370.000,00 динара

ПРОЈЕКТНО ПЛАНИРАЊЕ

• Израда пројектне документације и вођења надзора	400.000,00 динара
---	-------------------

АДМИНИСТРАТИВНА ОПРЕМА:

• Столице у гардероби и свлачионицама	450.000,00 динара
• Професионална пегла за веш	200.000,00 динара
• Рачунари и рачунарска опрема(компјутери, лап топ)	295.000,00 динара
• Телефони	20.000,00 динара

ОПРЕМА ЗА КУЛТУРУ:

• Дуал CD/USB плејер у коферу	75.000,00 динара
• Расветна тела PAR64	130.000,00 динара
• Дигитална камера	450.000,00 динара
• Музички инструмент –клавир	130.000,00 динара

ОПРЕМА ЗА ЈАВНУ БЕЗБЕДНОСТ:

• Замена старе централе за дојаву пожара и јонизирајућих јављача пожара	260.000,00 динара
---	-------------------

НЕПОКРЕТНА ОПРЕМА:

• Набавка алуминијумских практикала	2.800.000,00 динара
-------------------------------------	---------------------

НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА:

• Набавка антивирусних програма	98.000,00 динара
---------------------------------	------------------

5. ПОДАЦИ О УКУПНО ПЛАНИРАНИМ СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ**5.1 Планирани приходи**

- на нивоу (01) - Буџет Града Новог Сада износи: **110.266.354,00** динара ;
- на нивоу (08) - Добровољни трансфери од физичких и правних лица износе: **500.000,00** динара
- на нивоу (04) - Сопствени приходи износе: **13.000.007,00** динара;

5.2 Планирани расходи

Средства из буџета - извор (01):

Ек.кл.411	36.888.900,00 динара
Ек.кл.412	6.326.500,00 динара
Ек.кл.413	690.637,00 динара
Ек.кл.414	435.506,00 динара
Ек.кл.415	1.674.108,00 динара
Ек.кл.416	370.834,00 динара
Ек.кл.421	6.552.700,00 динара
Ек.кл.422	750.000,00 динара
Ек.кл.423	10.989.898,00 динара
Ек.кл.424	15.534.178,00 динара
Ек.кл.425	6.780.338,00 динара
Ек.кл.426	2.929.385,00 динара
Ек.кл.463	398.000,00 динара
Ек.кл.465	4.109.070,00 динара
Ек.кл.482	115.000,00 динара
Ек.кл.483	60.000,00 динара
Ек.кл.511	10.753.300,00 динара
Ек.кл.512	4.810.000,00 динара
Ек.кл.515	98.000,00 динара
УКУПНО:	110.266.354,00 динара

Добровољни трансфери од физичких и правних лица – извор (08):

Ек.кл.421	48.000,00 динара
Ек.кл.422	124.497,00 динара

Ек.кл.423	180.840,00 динара
Ек.кл.424	96.623,00 динара
Ек.кл.426	50.040,00 динара
УКУПНО:	500.000,00 динара

Средства из додатних прихода корисника -извор (04):

Ек.кл.411	444.734,96 динара
Ек.кл.412	76.272,04 динара
Ек.кл.413	50.000,00 динара
Ек.кл.414	204.000,00 динара
Ек.кл.415	20.000,00 динара
Ек.кл.416	50.000,00 динара
Ек.кл.421	1.810.000,00 динара
Ек.кл.422	4.300.000,00 динара
Ек.кл.423	1.645.000,00 динара
Ек.кл.424	3.339.000,00 динара
Ек.кл.425	0,00 динара
Ек.кл.426	875.000,00 динара
Ек.кл.463	5.000,00 динара
Ек.кл.465	1.000,00 динара
Ек.кл.482	100.000,00 динара
Ек.кл.483	80.000,00 динара
УКУПНО:	13.000.007,00 динара